Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318 www.GAChaska.org • (952) 227-4000

St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315 www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345

Mass Schedule

(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at: https://gachaska.org/live-mass-and -mass-video-archive/

Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m. Wednesday: 8:00 a.m. Ω Thursday: 8:00 a.m. Ω Friday: 8:00 a.m. Ω

Weekends:

Saturdays: 4:00 p.m. Sundays: 8:00 a.m. / 10:00 a.m.Ω Sundays: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)

Reconciliation:

Saturdays: 3:15-3:45 p.m.

Eucharistic Adoration:

Thursday: 8:30-9:30 a.m.

Today's Readings

First Reading — The Ninevites turn from their evil ways in response to Jonah's message (Jonah 3:1-5, 10).
Psalm — Teach me your ways, O Lord (Psalm 25).

O Lord (Psalm 25).

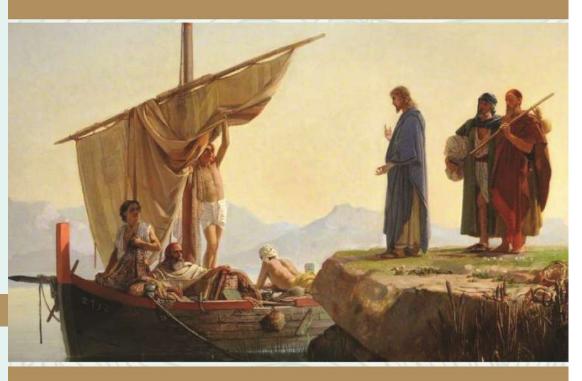
Second Reading — The world in its present form is passing away (1 Corinthians 7:29-31).

Gospel — Jesus proclaims, "Repent, and believe in the gospel." The new disciples abandon their nets and follow him (Mark 1:14-20).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

JANUARY 24, 2021 | THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

THEY ABANDONED THEIR NETS REPORT FOLLOWED JESUS.



Mark 1:18

COPYRIGHT © J.S. PALUCH CO., INC. PHOTOS: © KOTINA - STOCK, ADOBE, COM EXCERPTS FROM THE LECTIONARY FOR MASS © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

Guardian Angels Parish & School Staff

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor (952)-679-9415

frtonyvanderloop@gachaska.org

Deacon John Cleveland Lynn Arnal, Business Administrator Maranda Vannett Admin. Assistant Viviana Sotro

jcleveland@gachaska.org larnal@gachaska.org mvannett@gachaska.org vsotro@gachaska.org nmaxwell@gachaska.org mmullins@gachaska.org cbriscoe@gachaska.org

Chuck Briscoe, School Principal Roxie Diaz, School Secretary Bulletin cbriscoe@gachaska.org rdiaz@gachaska.org bulletin@GAchaska.org prayerchain@GAchaska.org

Prayer Line

Neal Maxwell

Mike Mullins

GA Lay Leadership Positions

 Dan Bergner, Trustee
 952-448-3149

 Kris Janey, Trustee
 612-325-9284

St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator
Lynn Arnal, Business Administrator
Bulletin
612-405-0116
952-448-2345
bulletin@GAchaska.org

St. Nicholas Lay Leadership Positions

 John Turek, Trustee
 952-448-2345

 Dan Svoboda, Trustee
 952-448-2345

 John Turek, Finance/ Property Chair
 952-448-2345

 JoAnn Hasse, Cemetery
 612-708-4118

 Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral
 952-448-4464

 Prayer Garden
 952-913-4964

Mass Intentions: Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

Baptism: Sacramental preparation is required for all parents. Godparents and Grandparents are also encouraged to attend. Baptismal prep sessions are given every other month and Baptism Masses are held once a month. Call the Parish Office to schedule a child for Baptism and the parents for baptismal prep.

Penance: Saturdays at Guardian Angels or by appointment.

Matrimony: Pre-registration required at least one year in advance; marriage preparation course is required. Initial contact: 952-227-4000, or e-mail: info@GAchaska.org.

Anointing: If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

Communion for the Homebound: When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

Hospital, Nursing Home, Homebound Visits: Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I

desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen



Church Calendar

Monday, Jan. 25

Tuesday, Jan. 26

5:30 p.m. Mass at GA † Harold & Dora Wagener

6:30 p.m. RCIA meeting

Wednesday, Jan. 27

8 a.m. Mass at GA † Catherine Jarosch & Family 6:15 p.m. Faith Formation, Town Hall Meeting

Thursday, Jan. 28

5:30 p.m. Mass at GA

Friday, Ĵan. 29

8 a.m. Mass at GA † Chuck Jensen

7 p.m. Servers Formation (Latino Community)

Saturday, Jan. 30

9 a.m. Hispanic Faith Formation

1 p.m. Townhall Meeting

4 p.m. Mass at GA † Domenica Oprosko

Sunday, Jan. 31

8 a.m. Mass at GA † Helen Koness

10 a.m. Mass at GA † Mary Cleveland

12:30 p.m. Mass in Spanish at GA—Mass for the People 6 p.m. –8 p.m. Youth Group (Neal Maxwell) St. Francis Hall

Readings for the Week

Monday: Acts 22:3-16 or Acts 9:1-22; Ps 117:1bc, 2; Mk 16:15-18

Tuesday: 2 Tm 1:1-8 or Ti 1:1-5; Ps 96:1-3, 7-8a, 10; Mk 3:31-35

Wednesday: Heb 10:11-18; Ps 110:1-4; Mk 4:1-20

Thursday: Heb 10:19-25; Ps 24:1-6; Mk 4:21-25

Friday: Heb 10:32-39; Ps 37:3-6, 23-24, 39-40; Mk 4:26-34

Saturday: Heb 11:1-2, 8-19; Lk 1:69-75; Mk 4:35-41

Sunday: Dt 18:15-20; Ps 95:1-2, 6-9; 1 Cor 7:32-35; Mk1:21-28

Third Sunday in Ordinary Time

Our readings today speak of "Kairos" times, of God proclaiming new moments of opportunity of encounter with the Divine. From Jonah, we hear of God's summons to the people of Nineveh to turn from evil. We hear Paul tell the church in Corinth that those who live in Christ must avoid clinging to anything transient, as all is secondary to God. And we hear of the beginning of Jesus' ministry in Mark, as Jesus proclaims a moment of both opportunity and crisis. In these passages, there are no delaying tactics, no getting caught up in life's distractions. Just a simple moment of choice. Perhaps we have had "Kairos" moments like these, or we may be facing one now. Sometimes, amid the complexities and uncertainties of our lives, clear choices emerge, and God asks us to choose. And our always patient and merciful God will accompany us in our choices.

THE INAUGURATION

Mark describes the beginning of Jesus' ministry with his proclamation that the "kingdom of God is at hand." The rest of Mark's Gospel—all of Jesus' preaching and healing, his death and resurrection—describes the inauguration of this kingdom of God. For Mark, the life of Jesus is the center point of history, where everything leads up to Jesus, and everything follows from Jesus. Mark then tells us that the first disciples follow Jesus immediately and wholeheartedly. They leave their work and family, all for Jesus. Because compared to Jesus and the life he offers, everything else is secondary.

Perhaps our invitations from God do not entail such dramatic life changes. But all who follow Jesus are called to align our life and values with his ways of love. As we continue to mature in love and in faith, we might ask: What needs to be renewed, re-oriented, or discarded in light of our life in Christ?

JONAH AND NINEVEH

Jonah makes a rare appearance this week. The book of Jonah is a fascinating tale of God, stubborn Jonah, surprising Nineveh, and the famous fish (or whale). Please consider reading the whole book, just 48 verses, together with a good commentary. The book is read at Jewish services at Yom Kippur, as a profound reflection about God and about all of us.

Today's passage takes place shortly after Jonah's time in the fish's belly. Jonah finally performs the task that God asks of him, to call the people of Nineveh to repentance. (Nineveh was notorious for its brutality.) Their sudden repentance is bitterly accepted by Jonah, as he resents God's mercy for Nineveh. God reminds Jonah that the people of Nineveh are God's beloved too. Like the parable of the Prodigal Son, the story hints at the vastness of God's mercy, especially forgiveness of those who seem least deserving. We are reminded that all of us are sinners, and we are all in need of God's mercy.

Today's Readings: Jon 3:1–5, 10; Ps 25:4–5, 6–7, 8–9; 1 Cor 7:29–31; Mk 1:14–20

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



Sunday Readings January 24, 2021 Third Sunday in Ordinary Time

Reading 1 Jon 3:1-5, 10

The word of the LORD came to Jonah, saying: "Set out for the great city of Nineveh, and announce to it the message that I will tell you." So Jonah made ready and went to Nineveh, according to the LORD'S bidding. Now Nineveh was an enormously large city; it took three days to go through it. Jonah began his journey through the city, and had gone but a single day's walk announcing, "Forty days more and Nineveh shall be destroyed, "when the people of Nineveh believed God; they proclaimed a fast and all of them, great and small, put on sackcloth. When God saw by their actions how they turned from their evil way, he repented of the evil that he had threatened to do to them; he did not carry it out.

Responsorial Psalm Ps 25:4-5, 6-7, 8-9

R. (4a) Teach me your ways, O Lord.

Your ways, O LORD, make known to me; teach me your paths, Guide me in your truth and teach me, for you are God my savior. R. Teach me your ways, O Lord.

Remember that your compassion, O LORD, and your love are from of old. In your kindness remember me, because of your goodness, O LORD.

R. Teach me your ways, O Lord.

Good and upright is the LORD; thus he shows sinners the way. He guides the humble to justice and teaches the humble his way. R. Teach me your ways, O Lord.

Reading 2 1 Cor 7:29-31

I tell you, brothers and sisters, the time is running out. From now on, let those having wives act as not having them, those weeping as not weeping, those rejoicing as not rejoicing, those buying as not owning, those using the world as not using it fully. For the world in its present form is passing away.

Gospel Mk 1:14-20

After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel."

As he passed by the Sea of Galilee, he saw Simon and his brother Andrew casting their nets into the sea; they were fishermen. Jesus said to them, "Come after me, and I will make you fishers of men." Then they abandoned their nets and followed him. He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their f ther Zebedee in the boat along with the hired men and followed him.

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

The Angelus

V. The Angel of the Lord declared unto Mary. R. And she conceived of the Holy Spirit.

Hail Mary...

V. Behold the handmaid of the Lord.
R. Be it done unto me according to thy word.

Hail Mary...

V. And the Word was made flesh.
R. And dwelt among us.

Hail Mary...

V. Pray for us, O holy Mother of God. R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray:

Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts, that we, to whom the Incarnation of Christ, thy Son, was made known by the message of an angel, may by his Passion and Cross be brought to the glory of his Resurrection.

Through the same Christ our Lord. Amen.



Faith and Culture Series

Four sessions, January 21 – February 9
7 – 8:30 p.m.

Virtual Event – Registration Required to Participate Live

Inspired by the thousands of participants at the Prayer and Listening Events, this series connects their stories to the story of the Church. Each virtual event includes a talk, testimonials, and a live panel discussion. **Registration is required to participate live.**

Dates and topics are listed below; all events begin at 7 p.m.

- Thursday, January 28: The Church's teaching on sexual morality and the family
- Thursday, February 4: The Church's understanding on the dignity of women
- Tuesday, February 9: The priesthood (both baptized and ordained)

Register online at:Register at: https://www.archspm.org/ registration-for-the-archdiocesan-synod-faith-and-culture-series/ to participate and submit your questions! Zoom links will be sent to registrants prior to each event.

Archdiocesan Consecration to Saint Joseph

On December 8, the Archdiocese began a Year of Saint Joseph, beginning with Archdiocesan Consecration to Saint Joseph, who is the patron of the second year of the Archdiocesan Synod.

See the video playlist at: https://www.youtube.com/playlist?list=PLIQsTJh9Td9mj6tKU6V__XoCllxHAsEYM for Archbishop's homily and reading of the consecration prayer, as well as details from the decree regarding partial indulgences during this Year of Saint Joseph. The Archdiocesan Synod Prayer to Saint Joseph and prayer cards can be found in several languages at: https://www.archspm.org/synod/stjoseph/

Find out more about the Synod at archspm.org/ synod. May God bless you!

Message From Lynn Arnal, Business Administrator:

Total Loan Remaining on Feb 1: \$127,399.74 We can do this!

Roses for Life

Each January the Daughters of Isabella accept donations to promote Pro-Life Organizations. Due to Covid-19 we will have baskets available at the Church entrances for donations. Donations may also be mailed to the Church office marked Attention: D of I

Thanks for your generosity and prayers. Sam Lano, Regent G.A. D of I

GA Men Club News

Due to the Covid 19 Virus the Beef & Sausage dinner has been canceled for 2021. This has been a tradition for over 70 years and that's why it's sad to send this.

In order to replace the lost income from the dinner it has been decided to do a cash raffle .Information on this will be sent out in the next couple of weeks.

Thank you for your understanding and generosity, Bernie Schrempp, General Chairmen. P.S. WE WILL BE BACK IN 2022!

Lenten Retreat

Saturday, February 20, 9 a.m.-noon at St. Michael Church, St. Michael

Want Peace? Hear from Fr. Michael Schmitz, Bishop Andrew Cozzens, and Monsignor Callaghan on finding Peace of Heart. You're invited to participate in our Holy Spirit Academy Lenten Retreat on Saturday morning, February 20. Participate at St. Michael Church in St. Michael or virtually for just \$20. Register at www.HolySpiritAcademy.org.

Newly Married Retreat

Saturday, February 6, 9 a.m. – 2:30 p.m., Online (Link sent to registrants)

All newly married couples (0-7 years) are invited to attend the 2021 Newly Married Retreat. Led by Brad & Libby Dupont from the Archdiocese of Kansas City, KS, this year's topic is Communication—talking with purpose. Cost is \$25 per couple. Registration opening soon at archspm.org/nmr. Questions? Contact Katie Walker at walkerk@archspm.org or

651-291-4488.



LOVING REAL ESTATE GROUP Sheila Loving 612.227.2664 Dennis Loving 952.807.4449 Parishioners

heila.loving@cbburnet.com

Helping you make financial progress.







www.wmsmonument.com

MELCHERT • HUBERT • SJODIN

We Practice Where You Live 3 Locations: Waconia / Chaska / Hutchinson 952.442.7700 • www.mhslaw.com

CHASKA AUTO REPAIR

We Know Your Car Foreign & Domestic Complete Auto Repair Behind Dunn Bros on 2nd Street

Protecting **Seniors** Nationwide

Call Today!



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!





Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**



934-5299 **Eden Prairie**

Quality Care. Close to home. stfrancis-shakopee.com 952.428.2000



Catholic Cruises and Tours and The Abostleshib of the Sea of the United States of America Take your FAITH ON A JOURNEY. Call us today at 860-399-1785 or email

ို့ eileen@CatholicCruisesandTours.com www.CatholicCruisesandTours.com



If You Live Alone You Need MDMedAlert!



CALL NOW! 800.809.3352 GPS Tracking w/Fall Detection Lowest Price Guarante Nationwide, No Land Line Needed MDMedAlert EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

S FUNERAL HOME &



• Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street

- Cremation Services
- Chaska, MN • Prearrangements 952-448-2137
- Pre-Funding

Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love

www.bertasfh.com



SKILLED NURSING CARE MEMORY CARE



Quality appliances and service you can

KitchenAid[®]

Whirlpool

Our family serving our community since 1977

(952) 445-2916 MyApplianceSource.com







ritavannettphotography.com 952-237-7692 rita@vannettstudios.com





PROGRESS VALLEY ELECTRIC

952-448-4841 Chaska

Providing Comprehensive **Dental Care** For The Entire Family

MARK M. STAPLETON, DD 952.448.2868 932.448.2808 www.Whiteoakdental.ne 1580 White Oak Drive | Suite 275 | Chaska, MN 55318

catholicmatch[®] Minnesota





INDEPENDENT LIVING 952-227-0494 REHABILITATION SERVICES

ASSISTED LIVING

Edward **Jones** MAKING SENSE OF INVESTING

Member SIPC

Financial Advisor-Kelly Kafka Schrempp, CFP® 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318 Bus. (952) 361-9617

Email: kelly.schrempp@edwardjones.com www.edwardjones.com/kelly-schrempp

Annuities • Education Savings • Equity Investments • Estate & Trust Services • Insurance Fixed-Income Investments • Mutual Funds • Portfolio & Retirement Plan Reviews Business and Individual Retirement Plans • Financial Analysis • Strategic Planning and More.



Consider

Remembering

Your Parish in

Your Will.

For further information,

please call the Parish Office.

1330AM

America's Catholic Talk Radio Network

Lecturas de Domingo 24 de Enero de 2020 III Domingo Ordinario

Primera lectura Jon 3, 1-5. 10

En aquellos días, el Señor volvió a hablar a Jonás y le dijo: "Levántate y vete a Nínive, la gran capital, para anunciar ahí el mensaje que te voy a indicar".

Se levantó Jonás y se fue a Nínive, como le había mandado el Señor. Nínive era una ciudad enorme: hacían falta tres días para recorrerla. Jonás caminó por la ciudad durante un día, pregonando: "Dentro de cuarenta días Nínive será destruida".

Los ninivitas creyeron en Dios, ordenaron un ayuno y se vistieron de sayal, grandes y pequeños. Cuando Dios vio sus obras y cómo se convertían de su mala vida, cambió de parecer y no les mandó el castigo que había determinado imponerles.

Salmo Responsorial Sal 24, 4-5ab. 6-7bc. 8-9

R. (4a) Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Descúbrenos, Señor, tus caminos, guíanos con la verdad de su doctrina. Tú eres nuestro Dios y salvador y tenemos en ti nuestra esperanza.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Acuérdate, Señor, que son eternos tu amor y tu ternura.
Según ese amor y esa ternura, acuérdate de nosotros.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Porque el Señor es recto y bondadoso, indica a los pecadores el sendero, guía por la senda recta a los humildes y descubre a los pobres sus caminos.

R. Descúbrenos, Señor, tus caminos.

Segunda lectura 1 Cor 7, 29-31

Hermanos: Les quiero decir una cosa: la vida es corta. Por tanto, conviene que los casados vivan como si no lo estuvieran; los que sufren, como si no sufrieran; los que están alegres, como si no se alegraran; los que compran, como si no compraran; los que disfrutan del mundo, como si no disfrutaran de él; porque este mundo que vemos es pasajero.

Evangelio Mc 1, 14-20

Después de que arrestaron a Juan el Bautista, Jesús se fue a Galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: "Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Arrepiéntanse y crean en el Evangelio".

Caminaba Jesús por la orilla del lago de Galilea, cuando vio a Simón y a su hermano, Andrés, echando las redes en el lago, pues eran pescadores. Jesús les dijo: "Síganme y haré de ustedes pescadores de hombres". Inmediatamente dejaron las redes y lo siguieron.

Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús.

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los *Leccionarios I, II y III*, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

Ángeles Guardíanes Iglesía y Escuela Católica

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318 www.GAChaska.org • (952) 227-4000

Horario de Misa

(Nota: todas las misas son en Ángeles Guardianes hasta nuevo aviso.)

Ω—indica una Misa transmitida en vivo que se puede encontrar en: https://gachaska.org/live-mass-andmass-video-archive/

Días laborales:

Martes: 5:30 p.m. Miércoles: 8:00 a.m. Ω Jueves: 8:00 a.m. Ω Viernes: 8:00 a.m. Ω

Fines de Semana:

Sábado: 4:00 p.m.
Domingo: 8:00 a.m. /
10:00 a.m.Ω
Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)

Reconciliación:

Sábados: 3:15-3:45 p.m.

Adoración Eucarística:

Jueves: 8:30-9:30 a.m.

Lecturas De Hoy

Primera lectura — ¡Levántate y brilla, Jerusalén! La gloria del Señor amaneció sobre ti (Isaías 60:1-6)

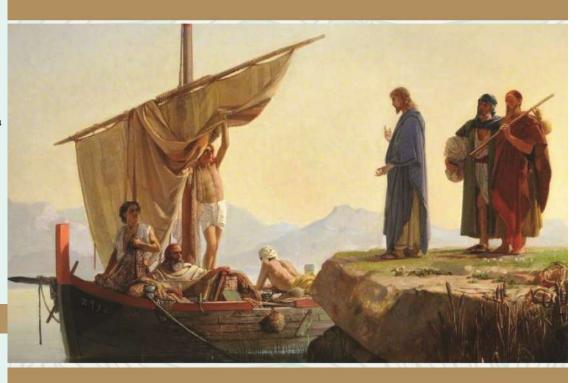
Salmo — Que te adoren, Señor, todos los pueblos (Salmo 72 [71]).

Segunda lectura — El misterio de que los gentiles son coherederos, socios en la promesa en Jesucristo, se ha dado a conocer a los hombres (Efesios 3:2-3a, 5-6).

Evangelio — Magos del oriente llegaron, diciendo: "¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?" (Mateo 2:1-12).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados. 24 DE ENERO DE 2021 | TERCER DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Inmediatamente dejaron las redes y Jesús siguieron.



- Marcos 1:18

COPYRIGHT © J.S. PALUCH CO., INC. PHOTOS: ® KOTINA - STOCK, ADOBE, COM LECCIONARIO ® 1976, 1987, 1998, CEM-USCGB. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.